



ZMLUVA O VYKONANÍ PRELOŽKY ELEKTROENERGETICKÉHO ZARIADENIA

uzatvorená v súlade s § 45 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Číslo Zmluvy Žiadateľa: **2318500002-PVO**
 Číslo Zmluvy Vlastníka:
 Identifikátor umiestnenia Preložky: **k.ú. Nebojsa**

medzi zmluvnými stranami:

1. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy:

| | |
|-------------------|---|
| Obchodné meno: | Západoslovenská distribučná, a.s. |
| Sídlo: | Čulenova 6, 816 47 Bratislava |
| Zapísaný v: | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B |
| Zastúpený: | Ing. Jozef Labuda, Vedúci úseku správy energetických zariadení Ing. Miloš Červenka, Vedúci manažmentu zákazníckych stavieb |
| IČO: | 36 361 518 |
| DIČ: | 2022189048 |
| IČ DPH: | SK2022189048 |
| Bankové spojenie: | Tatra banka, a.s. |
| IBAN: | SK59 1100 0000 0026 2610 6826 |

(ďalej len „**Žiadateľ**“)

Kontaktná osoba Žiadateľa pre komunikáciu s Vlastníkom:
Richard Kondé, mobil: 0915718026, e-mail: richard.konde@zsdisk.sk,

2. Vlastník zariadení verejného osvetlenia a vedenia verejného osvetlenia:

| | |
|--|--|
| Obchodné meno/Názov/Meno a priezvisko: | Mesto Galanta |
| Sídlo/Miesto podnikania/Trvalý pobyt: | Mestský úrad Galanta, Mierové námestie č.940/1, 924 18 Galanta |
| Zastúpený: | Mgr. Peter Kolek, primátor mesta |
| IČO/Dátum narodenia: | 00305936 |
| DIČ: | 2021153541 |
| Bankové spojenie: | VÚB, a.s. |
| IBAN: | SK1502000000000018722132 |

(ďalej len „**Vlastník**“)

Kontaktná osoba Vlastníka pre komunikáciu so Žiadateľom:
Mgr. Peter Kolek, telefón: +421/31/780 36 57, e-mail: primator@galanta.sk

Žiadateľ a Vlastník ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito aj ako „**Zmluvná strana**“.

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1** Žiadateľ je ako prevádzkovateľ regionálnej distribučnej sústavy (ďalej len „**Distribučná sústava**“) výlučným vlastníkom a prevádzkovateľom nadzemného elektrického vedenia nízkeho napätia (ďalej len „**Elektrické vedenie**“), ktoré je umiestnené na pozemkoch nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Galanta, Nebojsa ďalej len „**Elektrické vedenie**“). Súčasťou Elektrického vedenia sú jeho podperné body (stĺpy Elektrického vedenia), na ktorých je Elektrické vedenie umiestnené (ďalej len „**Podperné body**“).
- 1.2** Na podperných bodoch sú umiestnené aj zariadenia verejného osvetlenia (svietidlá a výložníky) (ďalej len „**verejné osvetlenie**“) a jedno elektroenergetické rozvodné zariadenie – elektrické vedenie nízkeho napätia, ktorým je zabezpečovaná preprava elektriny pre verejné osvetlenie (ďalej len „**vedenie verejného osvetlenia**“). Verejné osvetlenie a vedenie verejného osvetlenia je vo výlučnom vlastníctve Vlastníka.
- 1.3** Žiadateľ má záujem v rámci realizácie stavby: „Galanta, Nebojsa – rekonštrukcia vzdušného NN vedenia“ (ďalej len „**Stavba Žiadateľa**“) vykonať stavebné úpravy Elektrického vedenia a Podperných bodov. Pri realizácii Stavby Žiadateľa bude Žiadateľ vymieňať Elektrické vedenie tak, že Elektrické vedenie, ktoré pozostáva z Alfe 25mm² samostatných vodičov nízkeho napätia bude nahradené elektrickým vedením, ktoré bude tvoriť NFA 2x25mm² zväzkové káblové vedenie nízkeho napätia, v ktorom sa bude nachádzať zväzok

NFAX 2x25mm² vodičov Elektrického vedenia. Pri realizácii Stavby Žiadateľa bude Žiadateľ zároveň nahrádzať Podperné body novými podpernými bodmi.

- 1.4 Z dôvodu realizácie Stavby Žiadateľa a zabezpečenia súladu nového konštrukčného riešenia vyhotovenia Elektrického vedenia podľa článku 1 ods. 1.3 tejto Zmluvy a s Vedením verejného osvetlenia na Podperných bodoch, je potrebné vykonať:
- preložku Verejného osvetlenia a
 - preložku Vedenia verejného osvetlenia spočívajúcu v jeho premiestnení a nahradení novým elektrickým vedením nízkeho napätia Verejného osvetlenia.
- 1.5 Vzhľadom na vyššie uvedené, sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy, ktorej predmetom je vymedzenie rozsahu preložky Verejného osvetlenia a Vedenia verejného osvetlenia a vymedzenie práv a povinností Zmluvných strán pri vykonávaní preložky Verejného osvetlenia a Vedenia verejného osvetlenia.

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je vymedzenie práv a povinností Zmluvných strán pre realizáciu preložky Verejného osvetlenia a Vedenia verejného osvetlenia (ďalej len „**Preložka**“).
- 2.2 Rozsah Preložky a jej presné vymedzenie je uvedené v situačnom pláne, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

3. SPOLUPRÁCA

- 3.1 Vykonanie Preložky v rozsahu Preložky Vedenia verejného osvetlenia zabezpečí Žiadateľ. Náklady spojené s vykonaním Preložky v rozsahu Preložky Vedenia verejného osvetlenia znáša Žiadateľ.
- 3.2 Vykonanie Preložky v rozsahu Preložky Verejného osvetlenia zabezpečí Vlastník. Náklady spojené s vykonaním Preložky v rozsahu Preložky Verejného osvetlenia znáša Vlastník.
- 3.3 Vypracovanie situačného plánu, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy zabezpečí Žiadateľ na svoje náklady pre uzatvorením tejto Zmluvy.
- 3.4 Žiadateľ je oprávnený poveriť vykonaním činností v rozsahu podľa tohto tejto Zmluvy tretiu osobu (ďalej len „**Zhotoviteľ**“).
- 3.5 Vzhľadom k tomu, že Preložka bude vykonávaná v dôsledku a v rámci realizácie Stavby Žiadateľa, je nevyhnutné, aby bola zabezpečená súčinnosť prác Žiadateľa vykonávaných v súvislosti s (i) realizáciou Stavby Žiadateľa a (ii) vykonávaním Preložky v rozsahu Preložky Vedenia verejného osvetlenia, s prácami Vlastníka vykonávanými v súvislosti s realizáciou Preložky v rozsahu Preložky Verejného osvetlenia.
- 3.6 Vlastník je povinný vykonať demontáž Verejného osvetlenia do 30 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy Žiadateľa na vykonanie demontáže Verejného osvetlenia. V prípade nečinnosti, resp. omeškania Vlastníka s demontážou Verejného osvetlenia v uvedenej lehote, je Žiadateľ oprávnený vykonať demontáž Verejného osvetlenia na náklady a nebezpečenstvo Vlastníka. Žiadateľ uloží demontované Verejné osvetlenie na miesto určené Vlastníkom. Ak Vlastník neurčí Žiadateľovi miesto na uloženie demontovaného Verejného osvetlenia, Žiadateľ uloží demontované Verejné osvetlenie na ktorýkoľvek pozemok Vlastníka. Za stratu, zničenie alebo znehodnotenie takto uloženého demontovaného Verejného osvetlenia zodpovedá Vlastník.
- 3.7 Vlastník je povinný poskytnúť Žiadateľovi všetku potrebnú súčinnosť, ktorú je pri realizácii Stavby Žiadateľa a v súvislosti s vykonávaním Preložky možné od Vlastníka spravodlivo požadovať.
- 3.8 Po ukončení Stavby Žiadateľa a Preložky v rozsahu Vedenia verejného osvetlenia, Žiadateľ písomne vyzve Vlastníka na vykonanie montáže Verejného osvetlenia a jeho pripojenie na Vedenie verejného osvetlenia. Vlastník vykoná montáž Verejného osvetlenia a jeho pripojenie na Vedenie verejného osvetlenia na svoje náklady a nebezpečenstvo.
- 3.9 Po ukončení Stavby Žiadateľa, Preložky v rozsahu Vedenia verejného osvetlenia a Preložky v rozsahu Verejného osvetlenia vykoná Žiadateľ bez zbytočného odkladu odbornú prehliadku a skúšku preloženého Vedenia verejného osvetlenia a odovzdá Vlastníkovi plán skutočného vyhotovenia Vedenia verejného osvetlenia vykonaného v rámci realizácie Preložky.
- 3.10 Odbornú prehliadku a skúšku Verejného osvetlenia je pred uvedením Verejného osvetlenia do prevádzky povinný vykonať na svoje náklady Vlastník.

4. TERMÍNY

- 4.1 Žiadateľ sa zaväzuje informovať Vlastníka o zámere realizovať Stavbu Žiadateľa spolu s predpokladaným termínom realizácie Stavby Žiadateľa najneskôr do 31. decembra roka predchádzajúceho roku realizácie Stavby Žiadateľa.
- 4.2 Žiadateľ sa zaväzuje informovať Vlastníka o začiatku realizácie Stavby Žiadateľa o začiatku realizácie Preložky najmenej 14 kalendárnych dní vopred. Predpokladaný čas vykonávania Stavby Žiadateľa a Preložky je 60 kalendárnych dní.

5. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami. Ak je však Vlastníkom povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“), táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení. V takom prípade je Vlastník ako povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií povinný zverejniť túto Zmluvu v súlade s § 5a Zákona o slobode informácií najneskôr do 7 kalendárnych dní od jej uzatvorenia. Takýto Vlastník je



- povinný doručiť Žiadateľovi písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy najneskôr do 3 kalendárnych dní od jej zverejnenia. V prípade porušenia povinnosti takéhoto Vlastníka uvedenej v tomto odseku je Vlastník povinný zaplatiť Žiadateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 EUR za každý aj začatý deň omeškania s plnením tejto povinnosti. Vlastník je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto odseku na základe faktúry vystavenej Žiadateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Žiadateľa na náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu, ktorá Žiadateľovi porušením takejto povinnosti Vlastníka vznikne.
- 5.2 Túto Zmluvu je možné ukončiť iba písomnou dohodou Zmluvných strán alebo písomným odstúpením v súlade s touto Zmluvou. V prípade zániku tejto Zmluvy odstúpením táto Zmluva zaniká dňom doručenia písomného prejavu vôle odstupujúcej Zmluvnej strany odstúpiť od tejto Zmluvy druhej Zmluvnej strane. V prípade zániku tejto Zmluvy dohodou Zmluvných strán táto Zmluva zaniká dňom uvedeným v dohode Zmluvných strán.
 - 5.3 V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy zostávajú zachované práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy do dňa účinnosti odstúpenia. Zmluvné strany sú povinné vyrovnať všetky pohľadávky a záväzky podľa tejto Zmluvy vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy.
 - 5.4 Odstúpenie od tejto Zmluvy alebo jej ukončenie iným spôsobom sa nedotýka práva na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z porušenia tejto Zmluvy vrátane oprávnenia na náhradu škody, zmluvnej pokuty, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a ostatných ustanovení, ktoré podľa tejto Zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.
 - 5.5 Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy a jej príloh je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
 - 5.6 Vlastník sa zaväzuje informovať Žiadateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných na riadne plnenie tejto Zmluvy, najmä o zmenách identifikačných údajov Vlastníka, technických, termínových a iných údajov uvedených v tejto Zmluve a to bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 pracovných dní, kedy takáto skutočnosť nastala.
 - 5.7 Zmena identifikačných údajov Zmluvných strán, ako aj čísla účtu, zmena útvaru zodpovedného za uzatvorenie a plnenie tejto Zmluvy, zmena doručovacej adresy alebo zmena kontaktných osôb sa nebudú považovať za zmeny vyžadujúce uzatvorenie dodatku k tejto Zmluve. Zmluvná strana dotknutá takouto zmenou je povinná zmeny týchto údajov písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní od zmeny príslušných údajov. Nespĺnenie tejto oznamovacej povinnosti je na ťarchu povinnej Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si včas všetky informácie, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie podľa tejto Zmluvy.
 - 5.8 Všetky podania Zmluvných strán, ktoré sa majú podľa tejto Zmluvy urobiť písomne, sa budú považovať za riadne podané, ak budú doručené druhej Zmluvnej strane osobne alebo poštou na adresu Zmluvnej strany uvedenu v tejto Zmluve alebo písomne oznámenú druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné podania Zmluvných strán sa považujú za doručené druhej Zmluvnej strane dňom prevzatia zásielky alebo dňom jej uloženia na pošte, aj keď sa druhá Zmluvná strana o uložení zásielky nedozvedela, alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky.
 - 5.9 Vlastníctvo Verejného osvetlenia a Vedenia Verejného osvetlenia sa vykonaním Preložky nemení. Vlastníkom Verejného osvetlenia a Vedenia Verejného osvetlenia (nového vedenia Verejného osvetlenia) je Vlastník, a to bez ohľadu na to, kto uhradil náklady na vykonanie Preložky alebo ich časť.
 - 5.10 Vlastník nemá voči Žiadateľovi za výkon činností, úkonov a krokov vykonávaných Vlastníkom podľa tejto Zmluvy na žiadnu odplatu, odmenu, alebo náhradu akýchkoľvek nákladov, ktoré pri tom Vlastníkovi vznikli.
 - 5.11 Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov Zmluvných strán.
 - 5.12 Vlastník nie je oprávnený postúpiť alebo previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ako celok alebo ich časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Žiadateľa.
 - 5.13 Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré táto Zmluva neupravuje sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov. V prípade, ak záväzkový právny vzťah medzi Zmluvnými stranami založený touto Zmluvou nespadá pod vzťahy uvedené § 261 Obchodného zákonníka, Zmluvné strany sa v súlade s § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že sa ich záväzkový právny vzťah založený touto Zmluvou riadi Obchodným zákonníkom.
 - 5.14 Vlastník podpisom tejto Zmluvy dáva Žiadateľovi súhlas na spracovanie svojich osobných, a identifikačných údajov v rozsahu uvedenom v úvode tejto Zmluvy, čo je nevyhnutné pre riadnu identifikáciu Vlastníka na účely plnenia tejto Zmluvy, a to počas trvania tejto Zmluvy, najneskôr však do lehoty vysporiadania všetkých záväzkov z tejto Zmluvy. Vlastník dáva podpisom tejto Zmluvy Žiadateľovi súhlas na poskytnutie jeho osobných a identifikačných údajov uvedených v tejto Zmluve na spracovanie aj iným subjektom, s ktorými má Žiadateľ uzavretú zmluvu na tieto účely.
 - 5.15 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto Zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto Zmluvy naplnený.
 - 5.16 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory budú prednostne riešené dohodou Zmluvných strán, v prípade riešenia sporov súdnou cestou budú tieto riešené príslušným súdom Slovenskej republiky podľa platných právnych predpisov.



- 5.17 Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Vlastník a Žiadateľ dostane po 1 vyhotovení.
- 5.18 Príloha č. 1 – situácia, je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 5.19 Lehota na prijatie návrhu tejto Zmluvy Vlastníkom je 60 kalendárnych dní odo dňa jeho podpísania Žiadateľom. Návrh tejto Zmluvy podpísaný Vlastníkom musí byť v uvedenej lehote doručený Žiadateľovi. Uplynutím tejto lehoty návrh na uzatvorenie tejto Zmluvy zaniká a Žiadateľ ním nie je viazaný. V prípade akýchkoľvek zmien prípadne doplnení návrhu tejto Zmluvy Vlastníkom, sa takto upravený návrh bude považovať za nový návrh zmluvy, ktorým Žiadateľ nebude viazaný.
- 5.20 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom tejto Zmluvy oboznámili a súhlasia s ním, na dôkaz čoho ju oprávnené osoby obidvoch Zmluvných strán potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa:

V Galante, dňa:

V mene a za Žiadateľa:

V mene a za Vlastníka:

podpis : _____
meno : Ing. Jozef Labuda
funkcia : Vedúci úseku správy energetických zariadení

podpis : _____
meno : Mgr. Peter Kolek
funkcia : primátor mesta Galanta

podpis : _____
meno : Ing. Miloš Červenka
funkcia : Vedúci manažmentu zákazníckych stavieb

GRAFICKÉ ZNÁZORNENIE PRELOŽKY

Navrhované riešenie:

